Nº: 46/2012

CONTRATO

En la ciudad de Encarnación, Departamento de Itapúa, República del Paraguay, a los 01 día del mes de noviembre del 2012, entre el **PODER JUDICIAL –CORTE SUPREMA DE JUSTICIA CJI - R.U.C. Nº: 80005191-2**, representado para este acto por el Abog. Rodolfo Luis Mongelos Arce con C.I. Nº: 366.576 en su carácter de Presidente de la Circunscripción Judicial de Itapúa, nombrado por Acuerdo Nº: 04 de fecha 13 de diciembre de año 2011, emanado del Pleno de Tribunales de Apelación; domiciliado en Luis María Argaña y Jóvenes por la Democracia de esta ciudad, en adelante la **CONTRATANTE**, y la empresa **CONDOR S.A.C.I RUC Nº: 80002514-8**, en adelante el **CONTRATISTA**, con domicilio legal en Bernardino Gorostiaga y Guaraníes de la ciudad de Asunción, representado para este por el señor Aguilar Almasio Roberto con C.I. Nº: 161.633 , en su calidad de apoderado de la empresa ; convienen en celebrar el presente contrato para el "Mantenimiento y Reparación de vehículo automotor" Expte. Nº: 327503 ID Nº: 231156 de Contrataciones Públicas, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones: ----------

1. OBJETO DEL CONTRATO.-
El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **el contratante** y **el contratista**, en relación al PAC Nº: 00231156, para el "Mantenimiento y Reparación de Vehículo Automotor" Expte. Nº: 327503 ID Nº: 231156 de Contrataciones Públicas", adjudicada por Resolución del Consejo de Administración Nº: 153 de fecha 09 de octubre del año 2012, y que será proveído el servicio por el contratista, de acuerdo a los documentos del presente contrato.----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por el **contratante** y el **contratista,** forman parte íntegra del contrato los cuales son:-

- La Resolución de Adjudicación Nº: 153 de fecha 09 de octubre del año 2012, emanada del Consejo de Administración de la Tercera Circunscripción Judicial de la República.----------
- El presente contrato.----------
- Las Documentaciones técnicas que contienen las descripción de los bienes adquiridos, las Especificaciones Técnicas y demás documentación presentadas en el legajo del contratista.----------
- La Oferta y la lista de precios.----------
- Los Documentos del adjudicatario (Art. 40 de la ley 2051/2003).----------

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte íntegra del contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley Nº 2051).
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el objeto del gasto específico 240 Gastos por Servicios de Aseo, Mantenimiento y Reparaciones, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de Gs. 40.000.000 (Guaraníes cuarenta millones) IVA incluido.----------
El **monto máximo** del contrato abierto (Art. 20 Inc. "s" de la Ley N° 2051/03) será hasta la suma de Gs. 40.000.000 (cuarenta millones); y la **suma mínima** de 20.000.000 (veínte millones). El monto previsto para el ejercicio fiscal año 2012 será la suma de Gs. 20.000.000 *(Veinte millones) y para el ejercicio fiscal 2013 la suma de guaraníes 20.000.000 (Veinte millones).*----------

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley Nº 2051).
El presente contrato es el resultado del procedimiento del llamado bajo la modalidad de Contratación Directa para el "Mantenimiento y Reparación de Vehículo Automotor" Expte Nº: 327503 ID Nº: 231156 de Contrataciones Públicas, convocada por la Tercera Circunscripción Judicial de la República.----------

5. VIGENCIA DEL CONTRATO.
El presente contrato tendrá una vigencia desde el 01 de noviembre del 2012 hasta el 31 de octubre del 2013, quedando a voluntad de las partes la ampliación de la vigencia del mismo si fuere necesario.----------

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LA ADQUISICION (Art. 37 c de la Ley Nº 2051).
El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el contratista en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades del contratista, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato, con excepción de cualquier ajuste de precios de acuerdo a las fórmulas y procedimientos establecidas en este contrato.----------
Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto del contrato son I.V.A. incluido, determinado en base a los precios que figuran en la planilla de oferta del contratista, y a la cantidad adjudicada por resolución del Consejo de Administración de la Tercera Circunscripción Judicial de la República, cuyos ítems se detallan a continuación: ----------
El contratista, presentará la solicitud de pago ante el Departamento de la Administración de la Tercera Circunscripción Judicial de la República por escrito y adjuntará a dicha solicitud, las facturas que deberán estar debidamente completa con letra imprenta, con todo los datos del contratante, el concepto bien especificado, mencionar el número de factura, número de contrato y la modalidad de la contratación.----------
El pago se realizará con prontitud, posterior a la presentación de la solicitud correspondiente, de conformidad al Plan de Caja y a los Fondos efectivamente trasferidos por el Ministerio de Hacienda.----------
El monto correspondiente de la factura, será transferido dentro del plazo establecido, en un Banco de plaza y Numero de Cuenta *del Contratista, vía acreditación en Cuenta Bancaria que el contratista realizará los trámites pertinentes ante el Ministerio de* Hacienda, Corte Suprema de Justicia o en el Lugar que correspondiese para el efecto.----------

PLANILLA DE PRECIOS

Ítems	Descripción del Bien	Cant.	Camioneta: TOYOTA HILUX DC 4X4 - Año 2000			Camioneta: MITSUBISHI L200 DC 4X4 - Año 1995			Camioneta: Hyundai – H1 - Año 2011		
			(a) Mano de Obra	(b) Repuesto Original	Precio Unitario IVA incluido (a+b)	(a) Mano de Obra	(b) Repuesto Original	Precio Unitario IVA incluido (a+b)	(a) Mano de Obra	(b) Repuesto Original	Precio Unitario IVA incluido (a+b)
	SERVICIO DE REPARACION Y MANTENIMIENTO DE SISTEMA DE CAJA										
1	Aceite caja por *litro*	1	146.500	31.000	177.500	135.000	28.500	163.500	135.000	68.640	203.640
	Cruceta cardán para camioneta	1	325.000	650.000	975.000	225.000	480.000	705.000	380.000	510.000	890.000
	Juego de retén de transmisión	1	755.000	1.455.350	2.210.350	825.000	1.120.000	1.945.000	825.000	1.232.000	2.057.000
	Aceite diferencial por litro	1	65.000	27.500	92.500	65.000	23.500	88.500	65.000	25.850	90.850
	Centralizador cardán	1	142.500	150.000	292.500	125.000	570.000	695.000	137.000	627.000	764.000
	Juego de junta para caja	1	700.000	455.000	1.155.000	655.000	785.000	1.440.000	655.000	863.500	1.518.500
	Polea de	1	157.500	385.000	542.500	195.000	250.000	445.000	157.000	275.000	432.000

CONDOR S.A.C.I.
Roberto Aguilar
Enc. de Licitaciones

	transmisión										
	Rúleman piloto	1	165.000	385.000	550.000	185.000	320.000	505.000	185.000	352.000	537.000
	Rúleman lado polea	1	98.500	225.000	323.500	115.000	225.000	340.000	115.000	247.500	362.500
	Rúleman para cigüeñal	1	150.000	395.000	545.000	172.530	415.200	587.730	180.000	456.000	636.000
	Rúleman lado colector	1	115.000	152.000	267.000	78.500	120.000	198.500	80.000	130.000	210.000
	Cabo de embrague	1	240.000	130.000	370.000	240.000	130.000	370.000	240.000	130.000	370.000
	Semieje derecho	1	150.000	250.000	400.000	150.000	250.000	400.000	150.000	250.000	400.000
	Semieje izquierdo	1	150.000	250.000	400.000	150.000	250.000	400.000	130.000	200.000	330.000
	Bujes de palanca de cambio (juego)	1	185.000	190.000	375.000	185.000	190.000	375.000	185.000	190.000	375.000
	Guardapolvo semieje lado de rueda derecho	1	45.000	95.000	140.000	35.000	120.000	155.000	30.000	140.000	170.000
	Guardapolvo semieje lado de rueda izquierdo	1	45.000	95.000	140.000	45.000	100.000	145.000	40.000	105.000	145.000
	Guardapolvo semieje interior izquierdo	1	45.000	95.000	140.000	50.000	105.000	155.000	60.000	115.000	175.000
	Guardapolvo semieje interior derecho	1	125.000	130.000	255.000	110.000	150.000	260.000	110.000	165.000	275.000
	Kit de embrague (plato, disco y cojinete de	1	450.000	700.000	1.150.000	450.000	700.000	1.150.000	450.000	770.000	1.220.000
	Reten semieje de caja derecho (juego)	1	90.000	190.000	280.000	90.000	180.000	270.000	90.000	190.000	280.000
	Aceite de caja. X3 80W90	1	25.000	230.000	255.000	25.000	240.000	265.000	25.000	270.000	295.000
	Rúleman de rodillo	1	130.000	260.000	390.000	85.000	198.520	283.520	85.000	190.000	275.000
	Rúleman delantero	1	260.000	392.000	652.000	156.000	320.000	476.000	150.000	300.000	450.000

	SERVICIO DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE SISTEMA DE DIRECCION										
	Terminal de Dirección	1	152.300	422.000	574.300	123.000	321.000	444.000	123.000	321.000	444.000
	Buje parrilla superior	1	310.000	425.000	735.000	270.000	385.000	655.000	270.000	385.000	655.000
	Buje parrilla inferior	1	235.000	445.000	680.000	225.000	395.000	620.000	250.000	400.000	650.000
	Buje estabilizador lateral	1	55.000	110.000	165.000	55.000	90.000	145.000	60.000	100.000	160.000
	Buje estabilizador central	1	62.000	95.000	157.000	62.000	85.000	147.000	70.000	90.000	160.000
	Brazo de dirección delantero	1	82.500	320.000	402.500	77.000	245.000	322.000	80.000	250.000	330.000
	Amortiguador delantero	1	322.000	1.120.000	1.442.000	225.000	750.000	975.000	220.000	700.000	920.000
	Amortiguador trasero	1	210.000	980.000	1.190.000	185.000	690.000	875.000	185.000	690.000	875.000
	Caja de dirección hidráulica - Cremallera D/H	1	380.000	1.150.000	1.530.000	380.000	1.150.000	1.530.000	390.000	2.100.000	2.490.000
2	Bomba de dirección	1	210.000	750.000	960.000	210.000	750.000	960.000	210.000	740.000	950.000
	Manguera hidráulica de dirección lado presión	1	45.000	85.000	130.000	45.000	85.000	130.000	45.000	85.000	130.000
	Correa de dirección hidráulica	1	80.000	115.000	195.000	95.000	140.000	235.000	90.000	260.000	350.000
	Brazo de dirección izquierdo	1	110.000	85.000	195.000	110.000	85.000	195.000	110.000	85.000	195.000
	Brazo de dirección derecho	1	110.000	85.000	195.000	110.000	85.000	195.000	110.000	90.000	200.000
	Muñequines de dirección izquierdo	1	85.000	115.000	200.000	95.000	125.000	220.000	95.000	125.000	220.000
	Muñequines de dirección derecho	1	85.000	115.000	200.000	75.000	125.000	200.000	75.000	125.000	200.000
	Tensor dinámico de correa de accesorios	1	65.000	165.000	230.000	65.000	165.000	230.000	65.000	165.000	230.000

	SERVICIO DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE SISTEMA DE SUSPENSION										
	Buje elástico	1	145.000	550.000	695.000	100.000	285.000	385.000	100.000	320.000	420.000
3	Buje tensor	1	201.000	580.000	781.000	176.500	322.500	499.000	176.000	350.000	526.000
	Rótula superior	1	105.000	480.000	585.000	99.000	395.000	494.000	100.000	410.000	510.000
	Rótula inferior	1	125.000	450.000	575.000	105.000	425.000	530.000	110.000	450.000	560.000

CONDOR S.A.C.I.
Roberto Aguilar
Enc. de Licitaciones

	Brazo zeta	1	372.000	780.000	1.152.000	325.000	655.000	980.000	300.000	770.000	1.070.000
	Brazo pitman	1	345.000	693.000	1.038.000	320.000	550.000	870.000	305.000	660.000	965.000
	Guarda polvo homocinética	1	320.000	350.000	670.000	285.200	290.000	575.200	300.000	300.000	600.000
	Homocinética lado rueda	1	520.000	1.200.000	1.720.000	485.000	900.000	1.385.000	490.000	950.000	1.440.000
	Homocinética lado caja	1	580.000	1.290.000	1.870.000	580.000	1.120.000	1.700.000	550.000	1.325.000	1.875.000
	Junta de bola	1	112.000	145.000	257.000	98.500	120.000	218.500	90.000	123.000	213.000

4	***SERVICIO DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE SISTEMA DE EMBRAGUE***										
	Kit reparación de embrague auxiliar y central	1	490.000	750.000	1.240.000	435.000	680.000	1.115.000	440.000	700.000	1.140.000
	Juego de embrague completo	1	1.430.000	1.850.000	3.280.000	1.100.000	1.348.000	2.448.000	1.100.000	1.520.000	2.620.000
	Bomba auxiliar de embrague	1	310.000	900.000	1.210.000	225.000	789.000	1.014.000	200.000	700.000	900.000
	Bomba central de embrague	1	410.000	1.250.000	1.660.000	325.000	850.000	1.175.000	325.000	800.000	1.125.000
	Disco de embrague	1	810.000	1.100.000	1.910.000	750.000	980.000	1.730.000	800.000	1.000.000	1.800.000
	Cojinetes de empuje	1	200.000	650.000	850.000	155.000	450.000	605.000	120.000	400.000	520.000
	Plato de presión	1	625.000	1.200.000	1.825.000	550.000	950.000	1.500.000	550.000	850.000	1.400.000
	Horquilla de embrague	1	215.000	350.000	565.000	180.000	330.000	510.000	220.000	370.000	590.000
	Guardapolvo horquilla de embrague	1	180.000	210.000	390.000	125.000	180.000	305.000	135.500	220.000	355.500

5	**SERVICIO DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE SISTEMA DE FRENO**										
	Kit reparación de frenos	1	550.000	735.000	1.285.000	495.000	680.000	1.175.000	500.500	710.500	1.211.000
	Juego de pastilla de freno	1	165.000	490.000	655.000	120.000	250.000	370.000	120.000	300.000	420.000
	Cubeta de freno	1	205.000	270.000	475.000	180.000	215.000	395.000	205.000	250.000	455.000
	Fluido de freno	1	25.000	60.000	85.000	25.000	60.000	85.000	20.000	50.000	70.000
	Zapata de freno	1	235.000	725.000	960.000	235.000	670.000	905.000	220.000	700.000	920.000
	Cilindro de rueda trasera	1	42.500	125.000	167.500	42.500	110.000	152.500	40.500	105.000	145.500
	Caño flexible de freno trasero (juego)	1	70.000	110.000	180.000	70.000	110.000	180.000	72.000	106.500	178.500
	Caño flexible de freno delantero (juego)	1	70.000	110.000	180.000	70.000	110.000	180.000	60.000	100.500	160.500
	Pastillas de freno delantero ambos lados	1	85.000	185.000	270.000	85.000	185.000	270.000	80.000	138.000	218.000
	Disco de freno delantero ambos lados (juego)	1	95.000	185.000	270.000	95.000	185.000	280.000	90.000	300.000	390.000
	Fibras de freno trasero ambos lados	1	60.000	90.000	150.000	60.000	90.000	150.000	50.000	105.000	155.000
	Mordaza de freno ambos lados (juego)	1	180.000	450.000	630.000	180.000	450.000	630.000	180.000	490.000	670.000
	Cilindro de freno de ruedas traseras derecha	1	210.000	480.000	690.000	210.000	480.000	690.000	210.000	480.000	690.000
	Cilindro de freno de ruedas traseras izquierda - Mordaza Tras.	1	210.000	490.000	700.000	210.000	490.000	700.000	220.000	520.000	740.000
	Jgo. De resortes de zapata (juego)	1	45.000	115.000	160.000	45.000	115.000	160.000	45.000	140.500	185.500
	Jgo. De seguros de zapata (juego)	1	35.000	45.000	80.000	35.000	45.000	80.000	38.000	45.000	83.000
	Tomillo de rueda	1	20.000	25.000	45.000	20.000	22.000	42.000	20.000	25.000	45.000

6	**SERVICIO DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE SISTEMA ELÉCTRICO**										
	Juego de reparo de alternador	1	320.000	550.000	870.000	320.000	450.000	770.000	340.000	440.500	780.500
	Bujía incandescente	1	132.000	145.000	277.000	132.000	125.000	257.000	155.000	130.000	285.000
	Faro de señalero delantero	1	53.500	415.000	468.500	52.000	355.000	407.000	50.000	425.000	475.000

CONDOR S.R.L.
Roberto Aguilar
Enc. de Licitaciones

	Faro de señalero trasero	1	62.000	446.300	508.300	62.000	390.000	452.000	70.000	415.000	485.000
	Foco de luz baja y alta	1	28.000	65.000	93.000	15.000	28.000	43.000	20.000	25.000	45.000
	Relay para luz alta y baja	1	32.000	125.000	157.000	32.000	60.000	92.000	39.000	60.000	99.000
	Batería 90 Amp	1	50.000	750.000	800.000	50.000	750.000	800.000	45.000	790.000	835.000
	Bulbo freno	1	35.000	150.000	185.000	35.000	150.000	185.000	38.000	190.000	228.000
	Señaleros (juego)	1	20.000	80.000	100.000	20.000	80.000	100.000	27.000	98.000	125.000
	Faros buscahuellas (juego)	1	280.000	2.530.000	2.810.000	225.000	1.750.000	1.975.000	247.500	1.925.000	2.172.500
	Paletas del limpiaparabrisas (juego)	1	15.000	90.000	105.000	15.000	90.000	105.000	15.000	300.000	315.000
	Motorcito del limpiaparabrisas	1	55.000	95.000	150.000	55.000	95.000	150.000	70.500	143.000	213.500
	Velocímetro, sonda	1	180.000	270.000	450.000	180.000	270.000	450.000	270.500	380.000	650.500
	Bocina (juego)	1	80.000	275.000	355.000	80.000	230.000	310.000	250.000	340.000	590.000
	Luz indicador freno estacionamiento	1	30.000	80.000	110.000	40.000	150.000	190.000	40.000	150.000	190.000
	Faro trasero (juego)	1	58.000	632.000	690.000	50.000	390.000	440.000	70.000	440.000	510.000
	Faro delantero (juego)	1	80.000	850.000	930.000	65.000	485.000	550.000	80.500	650.000	730.500
	Depósito de agua p/ limpiaparabrisas	1	100.000	420.000	520.000	80.000	490.000	570.000	90.500	555.000	645.500
	Luz de matrícula	1	10.000	45.000	55.000	10.000	55.000	65.000	10.000	55.000	65.000
	Tercera luz de freno	1	85.000	210.000	295.000	85.000	210.000	295.000	85.000	210.000	295.000
	Focos (juego)	1	10.000	25.000	35.000	10.000	25.000	35.000	10.000	30.000	40.000

	SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE TREN DELANTERO										
	Cojinetes de rueda	1	320.000	625.000	945.000	320.000	580.000	900.000	380.500	800.000	1.180.500
	Rúleman punta eje	1	290.000	485.000	775.000	289.000	425.000	714.000	289.000	490.000	779.000
	Retén piñón delantero de diferencial	1	280.000	260.000	540.000	275.000	245.000	520.000	275.000	320.000	595.000
	Bujes de parrilla de suspensión (juego)	1	135.000	210.000	345.000	135.000	210.000	345.000	155.000	220.000	375.000
	Parrilla / rótula de suspensión derecho	1	115.000	230.000	345.000	115.000	230.000	345.000	120.000	250.000	370.000
	Parrilla / rótula de suspensión izquierdo	1	80.000	110.000	190.000	100.000	140.000	240.000	110.000	190.000	300.000
7	Ruleman cubo delantero (juego)	1	85.000	190.000	275.000	85.000	190.000	275.000	90.000	210.000	300.000
	Bujes extremo de barra estabilizadora (juego)	1	190.000	250.000	440.000	190.000	300.000	490.000	149.000	348.000	497.000
	Bujes centrales de barra estabilizadora (juego)	1	110.000	150.000	260.000	110.000	150.000	260.000	100.000	175.000	275.000
	Amortiguador delantero (juego)	1	180.000	880.000	1.060.000	180.000	880.000	1.060.000	185.000	990.000	1.175.000
	Taqueador amortiguador (juego)	1	190.000	210.000	400.000	190.000	210.000	400.000	230.000	310.000	540.000
	Torreta de amortiguador (juego)	1	175.000	300.000	475.000	175.000	300.000	475.000	129.000	325.000	454.000

	SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE TREN TRASERO										
	Rúleman polier trasero	1	330.000	850.000	1.180.000	325.000	485.000	810.000	348.000	890.000	1.238.000
	Rúleman de masa	1	285.000	1.100.000	1.385.000	222.000	980.000	1.202.000	290.000	1.000.000	1.290.000
8	Retén masa trasero interno	1	90.000	175.000	265.000	89.000	145.000	234.000	89.000	150.000	239.000
	Retén masa trasero externo	1	112.000	210.500	322.500	98.000	175.000	273.000	140.000	290.000	430.000
	Calce eje palier trasero	1	125.000	250.000	375.000	105.000	115.000	220.000	110.000	140.000	250.000
	Bujes traseros (juego)	1	190.000	225.000	415.000	190.000	225.000	415.000	190.000	280.000	470.000

CONDOR S.A.C.I.
Roberto Aguilar
Enc. de Licitaciones

	Ruleman cubo trasero (juego)	1	110.000	195.000	305.000	110.000	195.000	305.000	120.000	220.000	340.000
	Amortiguador trasero (juego)	1	190.000	880.000	1.070.000	190.000	880.000	1.070.000	190.000	1.120.000	1.310.000
	Brazo Trasero (juego)	1	185.000	310.000	495.000	185.000	310.000	495.000	180.500	340.000	520.500
	Retén piñón trasero de *diferencial*	1	275.000	290.000	565.000	275.000	225.000	500.000	270.000	230.000	500.000

	SERVICIO DE MANTENIMIENTOY REPARACIÓN DE BOMBA INYECTOR										
9	Mano de obra por servicio de reparación de bomba inyector	1	1.600.000	3.850.000	5.450.000	1.350.000	3.100.000	4.450.000	1.590.000	3.540.000	5.130.000

	SERVICIO DE MANTENIMIENTOY REPARACIÓN DE MOTOR										
	Retén frente motor	1	495.000	625.000	1.120.000	495.000	580.000	1.075.000	490.000	630.000	1.120.000
	Filtro de aceite	1	35.000	185.000	220.000	35.000	112.000	147.000	40.000	120.000	160.000
	Aceite motor por litro	1	65.000	40.000	105.000	65.000	35.000	100.000	65.000	40.000	105.000
	Cabo acelerador	1	165.000	325.000	490.000	135.000	285.000	420.000	148.500	298.500	447.000
	Filtro de combustible	1	55.000	195.000	250.000	55.000	125.000	180.000	55.000	150.000	205.000
	Filtro de aire	1	52.000	298.500	350.500	42.500	245.000	287.500	45.000	265.000	310.000
	Soporte motor	1	398.000	750.000	1.148.000	396.000	650.000	1.046.000	450.000	655.000	1.105.000
	Bombin de combustible	1	105.000	523.500	628.500	108.000	420.000	528.000	110.000	450.000	560.000
	Silenciadores de escape	1	250.000	2.014.500	2.264.500	250.000	1.680.000	1.930.000	230.000	1.760.000	1.990.000
	Junta tapa balancin	1	142.500	420.000	562.500	125.000	320.000	445.000	135.000	350.000	485.000
	Comando de leva	1	425.000	1.198.000	1.623.000	295.000	1.200.000	1.495.000	300.500	1.435.000	1.735.500
	Paleta ventilador motor	1	145.000	380.000	525.000	145.000	285.000	430.000	145.500	305.000	450.500
	Polea de distribución	1	80.000	190.000	270.000	65.000	120.000	185.000	65.000	145.000	210.000
	Defensa de correa	1	90.000	322.000	412.000	80.000	252.000	332.000	70.000	268.000	338.000
	Embragues de ventilador	1	80.000	545.000	625.000	75.000	490.000	565.000	85.000	539.000	624.000
	Juego de biela	1	645.000	1.430.000	2.075.000	598.000	985.000	1.583.000	598.000	990.000	1.588.000
	Juego de casquillo bancada	1	345.000	1.425.000	1.770.000	298.000	985.000	1.283.000	300.000	1.050.000	1.350.000
10	Bulbo de aceite	1	185.000	280.000	465.000	185.000	225.000	410.000	190.000	240.000	430.000
	Juego de junta para motor	1	725.000	1.685.000	2.410.000	654.456	1.450.000	2.104.456	715.000	1.525.000	2.240.000
	Juego de pistón y aro para motor	1	495.000	2.150.000	2.645.000	485.000	1.850.000	2.335.000	510.000	1.925.000	2.435.000
	Juego de casquillo de biela	1	325.000	725.000	1.050.000	325.000	685.000	1.010.000	320.000	1.090.000	1.410.000
	Tapa motor	1	685.000	6.250.000	6.935.000	650.000	5.450.000	6.100.000	730.000	6.430.000	7.160.000
	Aro estándar	1	295.000	410.000	705.000	295.000	395.000	690.000	310.500	430.000	740.500
	Guía de válvula	1	325.000	725.000	1.050.000	325.000	625.000	950.000	345.000	1.050.000	1.395.000
	Camisa de motor	1	285.000	725.000	1.010.000	255.000	550.000	805.000	270.000	624.000	894.000
	Levas de transmisión	1	290.000	1.425.000	1.715.000	235.000	1.250.000	1.485.000	263.000	1.610.000	1.873.000
	Retén de válvulas	1	130.000	260.000	390.000	125.000	225.000	350.000	140.000	220.000	360.000
	Válvulas de escape	1	225.000	415.000	640.000	215.000	385.000	600.000	190.000	380.000	570.000
	Válvulas de admisión	1	245.200	445.000	690.200	245.200	415.000	660.200	268.000	400.000	668.000
	Juego de reparo motor de arranque	1	385.000	455.000	840.000	385.000	450.000	835.000	350.000	435.000	785.000
	Bendix de motor de arranque	1	70.000	323.000	393.000	65.000	323.000	388.000	60.000	350.000	410.000
	Juego de carbón de arranque	1	15.000	40.000	55.000	15.000	35.000	50.000	20.000	40.000	60.000
	Inducido de motor de arranque	1	120.000	200.000	320.000	120.000	188.000	308.000	124.000	195.000	319.000
	Bomba de dirección hidráulica	1	200.000	700.000	900.000	200.000	495.000	695.000	200.500	500.000	700.500
	Aceite hidráulico	1	25.000	65.000	90.000	25.000	65.000	90.000	20.000	75.000	95.000

CONDOR S.A.

Roberto Aguilar
Enc. de Licitaciones

	Juego de reparo de bomba de dirección	1	100.000	210.000	310.000	100.000	210.000	310.000	96.000	245.000	341.000
	Retén bancada	1	320.000	400.000	720.000	325.000	450.000	775.000	310.000	515.000	825.000
	Bomba de aceite	1	198.000	750.000	948.000	198.000	550.000	748.000	200.000	800.000	1.000.000
	Inducido de alternador	1	150.000	400.000	550.000	200.000	325.000	525.000	180.000	400.000	580.000
	Polea de alternador	1	132.000	600.000	732.000	132.000	525.000	657.000	140.000	650.000	790.000

11	**SERVICIO DE MANTENIMIENTOY REPARACIÓN DE SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DE MOTOR**										
	Manguito inferior de radiador	1	25.000	65.000	90.000	15.000	45.000	60.000	15.000	50.000	65.000
	Manguito superior de radiador	1	30.000	80.000	110.000	15.000	60.000	75.000	15.000	75.000	90.000
	Tapa de radiador	1	15.000	80.000	95.000	15.000	45.000	60.000	20.000	55.000	75.000
	Gas refrigerante	1	180.000	280.000	460.000	180.000	280.000	460.000	195.000	310.000	505.000
	Tubo de filtro de aire	1	95.000	425.000	520.000	80.000	256.000	336.000	85.000	325.000	410.000
	Radiador de agua	1	425.000	3.550.000	3.975.000	385.000	2.950.000	3.335.000	405.000	3.120.000	3.525.000
	Radiador de aire	1	280.000	600.000	880.000	280.000	600.000	880.000	235.000	690.000	925.000

12	**SERVICIO DE MANTENIMIENTOY REPARACIÓN DE SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO**										
	Limpieza de vaporizador de AIAC, con carga de aceite, carga de gas 134 A Ecológico	1	600.000	785.000	1.385.000	600.000	785.000	1.385.000	690.000	860.000	1.550.000
	Manguera de aire inferior	1	550.000	725.000	1.275.000	495.000	625.000	1.120.000	490.000	714.000	1.204.000
	Manguera de aire superior	1	425.000	750.000	1.175.000	385.000	550.000	935.000	415.000	650.000	1.065.000
	Compresor de aire	1	320.000	1.000.000	1.320.000	320.000	1.000.000	1.320.000	310.000	1.145.000	1.455.000

13	**SERVICIO DE MANTENIMIENTOY REPARACIÓN DE TANQUE DE COMBUSTIBLE**										
	Servicio de reparación de tanque de combustible	1	485.000	500.000	985.000	485.000	500.000	985.000	550.000	555.000	1.105.000

14	**SERVICIO DE CAMBIO DE CORREAS**										
	Correa alternador	1	65.000	180.000	245.000	65.000	145.000	210.000	60.000	160.000	220.000
	Correa dentada corta	1	325.000	550.000	875.000	278.000	458.000	736.000	285.000	450.000	735.000
	Correa dentada larga	1	335.000	623.500	958.500	290.000	525.000	815.000	290.000	525.000	815.000
	Tensor de correa dentada	1	295.000	490.000	785.000	285.000	325.000	610.000	295.000	450.000	745.000
	Correa de dirección	1	70.000	145.000	215.000	70.000	110.000	180.000	80.000	150.000	230.000
	Correas de aire	1	68.000	135.200	203.200	45.000	90.000	135.000	80.000	110.000	190.000

15	**SERVICIO DE ALINEACIÓN Y BALANCEO**										
	Mano de obra por servicio de alineación y balanceo completo	1	180.000	0	180.000	180.000	0	180.000	180.000	0	180.000

16	**SERVICIO DE GOMERIA**										
	Mano de obra por cambio de cubiertas	1	120.000	0	120.000	120.000	0	120.000	120.000	0	120.000
	Mano de obra por vulcanizado de cámaras	1	35.000	0	35.000	35.000	0	35.000	35.000	0	35.000

17	**SERVICIO DE ENGRASE**										
	Engrase de masa delantera con cambio de retén interno y externo	1	80.000	45.000	125.000	80.000	45.000	125.000	80.000	45.000	125.000

CONDOR S.A.C.I.
Roberto Agnini
Enc. de Licitaciones

	Engrase de masa trasera con cambio de retén interno y externo	1	100.000	45.000	145.000	100.000	45.000	145.000	100.000	45.000	145.000

18	**SERVICIO DE LAVADO DE VEHICULO**										
	Lavado completo de vehículo (motor, chasis, carrocería, etc.)	1	150.000	0	150.000	150.000	0	150.000	150.000	0	150.000
	Lavado rápido (ducha)	1	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000
	Desmontaje, lavado, secado y montaje de tapizados (techo, puertas, asientos, cinturón, y todo otro tapizado interior del vehículo)	1	580.000	0	580.000	450.000	0	450.000	580.000	0	580.000

El precio de bienes descriptos en las planillas de cotizaciones, se ajustará en la medida en que esté previsto en el contrato o que durante su ejecución exista una variación sustancial de precios en la economía nacional y esta se vea reflejada en el índice de precios de consumo publicado por el Banco Central del Paraguay, en un valor igual o mayor al 15% sobre la inflación oficial esperada para el mismo periodo.----------

El precio del contrato será reajustable, conforme a lo establecido en la siguiente fórmula:

1) $A = \frac{P \times I.I.B.C.P}{15\%}$

Donde
A= Precio ajustado de los bienes facturados.
P= Precio facturado de los bienes ofertados.
I.I.B.C.P= Índice de Inflación emitido por el Banco Central del Paraguay.
15%= Mínimo necesario para reajuste del precio.

2) $P = Po \times \frac{C}{Co}$

Donde
P = Precio reajustado de la Oferta
Po= Precio Original de la Oferta
C= Tipo de cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el banco Central del Paraguay, correspondiente al día anterior de la emisión de la factura.
Co= Tipo de cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el banco Central del Paraguay, correspondiente a la fecha de Apertura de sobre-ofertas.-
No se reconocerán reajustes de precios si el servicio se encuentra en mora.

De los montos facturados, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4% (cero coma cuatro por ciento) sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución sobre Contratos" de conformidad a lo dispuesto por el art. 41 de la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas, modificado por la Ley Nº 3439/2007.----------
Los pagos correspondientes al ejercicio fiscal 2012, estarán sujetos a las previsiones presupuestarias establecidas de acuerdo al Art. 14 "Disponibilidad Presupuestaria", de la Ley N° 2.051/2003, de Contrataciones Públicas.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISION, SERVICIO Y/O ENTREGA (Art. 37 d de la Ley Nº 2051).
El proveedor, a partir de la firma del Contrato, se obliga expresamente, salvo motivo de fuerza mayor debidamente comprobada y aceptada por la CONTRATANTE, a entregar los bienes y/o servicios adjudicados. A tal efecto, el plazo máximo de entrega de los bienes y/o servicio adjudicados será de 48 (cuarenta y ocho) horas, computados a partir de la fecha de firma del presente contrato, Orden de compra y/o servicio emitida por la contratante.----------
El proveedor deberá entregar los bienes y/o servicio adjudicados en la sede del Palacio de Justicia Encarnación, sito en Dr. Luis *María Argaña y Jóvenes por la Democracia, barrio la Paz de la ciudad de Encarnación. Las entregas que el proveedor realice a la* CONTRATANTE, se considerarán provisorias hasta que la CONTRATANTE verifique la calidad de lo contratado y/o servicio solicitado. La recepción conforme y definitiva por parte de la CONTRATANTE, se realizará después de la comprobación del cumplimiento exacto de las Especificaciones Técnicas requeridos.----------
Mantenimiento Preventivo: El Oferente deberá prestar los servicios de mantenimiento cada vez que sea requerido, en la sede del Palacio de Justicia de Encarnación (in situ). El Oferente deberá garantizar el buen funcionamiento de los vehículos desde la fecha de entrega de los servicios a la Convocante hasta la realización del siguiente trabajo de mantenimiento, debiendo responder por la garantía del servicio prestado, sin cargo alguno para la institución.----------
Mantenimiento Reparador o Correctivo: el oferente adjudicado, previamente elevará el Presupuesto de los trabajos a realizar, y una vez aceptado, la contratante emitirá la Orden de Servicio correspondiente para la realización de los trabajos. Se realizará de acuerdo al estado y ciclo de vida útil de las piezas del vehículo. El Oferente deberá utilizar siempre repuestos Originales con Garantía de Buen Funcionamiento. Los trabajos de reparaciones deberán realizarse (in situ) en la sede del Palacio de Justicia de Encarnación, donde se le facilitará un espacio físico para realizar el servicio; salvo casos especiales, en que deban ser retirados los vehículos para remisión a la Oficina-taller del Oferente, previa autorización de la Convocante. El Oferente deberá garantizar los servicios de reparaciones, los repuestos utilizados y la mano de obra, por el término de 6 (seis) meses, contados a partir de la recepción del vehículo por parte de la Circunscripción Judicial de Encarnación. El Oferente responderá por la garantía del servicio prestado en dicho periodo, sin cargo alguno para la institución. El Oferente deberá prestar asistencia técnica (in situ) por cuenta de la garantía del servicio, en un plazo máximo de 48 (cuarenta y ocho) horas, contados desde la correspondiente notificación.-----
El contratista deberá proveer el servicios adicional de diagnóstico; Chequeos antes de viajes largos y Auxilio en la vía pública si así se solicitare.----------
Durante la vigencia del Contrato, la Circunscripción Judicial de Encarnación podrá solicitar cualquier otro tipo de servicio de mantenimiento y/o reparación de vehículo que no figure en esta Planilla, de acuerdo a las necesidades y requerimientos de la institución, hasta cubrir el monto contratado o hasta que fenezca el plazo de vigencia del contrato.----------

CONDORSACI
Roberto Aguilar
Enc. de Licitaciones

Los precios de los servicios y/o repuestos ofertados no podrán variar durante la vigencia del contrato y serán reajustados únicamente en los casos previstos en el contrato. Los demás servicios de reparación y repuestos que sean eventualmente requeridos por la Circunscripción Judicial de Encarnación, deberán ser presupuestados a precio de mercado de la zona.----------

8. CASOS FORTUITOS O FUERZA MAYOR

Las partes estarán exentas de responsabilidad por el incumplimiento de los plazos establecidos en este Contrato, cuando estas obedezcan a casos fortuitos o de fuerza mayor. Para los fines de este Contrato, se considerarán Casos Fortuitos o de Fuerza Mayor, los que como ejemplo, pero no limitativamente se mencionan a continuación, siempre que tales casos hayan tenido efectiva influencia o producido interrupción en la ejecución del Contrato, y se haya utilizado la debida diligencia para prevenir o limitar sus influencias:----------

- Guerras y hostilidades bélicas, invasiones armadas, revoluciones, insurrecciones o destrucciones.
- Huelgas, actos de sabotaje, maniobras subversivas.
- Catástrofes naturales.
- Incendios o naufragios, u otros accidentes que pudieran afectar el cumplimiento del Contrato.

El proveedor notificará por escrito a la Circunscripción Judicial de Encarnación, en un plazo no mayor de 3 (tres) días, la situación fortuita o de fuerza mayor acaecida y sus causas, acompañando las pruebas pertinentes. Salvo que reciba instrucciones diferentes de la Circunscripción Judicial de Encarnación, el proveedor continuará cumpliendo con las obligaciones establecidas en el Contrato en la medida que le sea posible, y tratará de encontrar todos los medios alternativos de cumplimiento que no estuviesen afectados por la situación de fuerza mayor existente.----------

9. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

Si el contratista no diera cumplimiento a la entrega de los bienes y/o servicios adquiridos en la forma y los plazos establecidos y sus eventuales prórrogas autorizada por casos fortuitos o de fuerza mayor, se hará pasible de una multa equivalente al 0,5% (cero coma cinco por ciento) del valor de cada ítem de la adquisición en demora, por cada semana o fracción mayor de 3 (tres) días de atraso. El monto total de la multa está limitado hasta un máximo del 5% (cinco por ciento) sobre el valor total del contrato. Si se comprobase negligencia o mala fe por parte del contratista, se le cobrará una multa del 3 % (tres por ciento) sobre el valor mensual de la adquisición en cuestión.----------

El resultante de las multas aplicadas deberá ser depositado en la Cuenta Nº: 820602/3 del Banco Nacional de Fomento a nombre de la Corte Suprema de Justicia.----------

10. FISCAL DE CONTRATO

La Oficina de fiscal de Contrato, Oficina de Servicios Generales, Departamento de Patrimonio u otro personal designado para el efecto, de la Tercera Circunscripción Judicial de la República, es la dependencia u personal designado que asumirá las funciones de fiscal de contrato, y tendrá a su cargo la fiscalización permanente del cumplimiento por parte del contratista, de las obligaciones emergentes de este llamado y emitirá la conformidad correspondiente.----------

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas y otras normas legales.----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley Nº 2051).

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley Nº 2051/03 de Contrataciones Públicas y.----------

Para el caso que el contratante y el contratista no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para el contratante y el contratista. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando el contratante y el contratista conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.----------

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, el contratante y el contratista establecen la competencia de los Tribunales de la ciudad de Encarnación, República del Paraguay, salvo caso contraria dictada por una norma legal.----------

En caso de que el proveedor sufra un cambio en su razón social, el proveedor debe comunicar por escrito y en forma inmediata al contratante, a fin de realizar las modificaciones pertinentes.----------

EN FE DE LA CUAL, EL CONTRATANTE Y EL CONTRATISTA, actuando cada uno por intermedio de su representante, debidamente autorizados, firman el presente contrato, constituido por 08 (ocho) páginas progresivamente numeradas, y de los demás documentos integrantes indicados en el numeral 2, en 2 (dos) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto.----------

CONDOR S.A.C.I.

Sr. Aguilar Almasio Roberto
Condor S.A.C.I

Abog. Rodolfo Luis Mongelos Arce
Circunscripción Judicial de Encarnación